


**Обществена консултация
на проекта на Предложение за проект
за добавен капацитет на
българо-румънската граница
между БУЛГАРТРАНСГАЗ и ТРАНСГАЗ**

януари 2024 г.

Този документ е публикуван на интернет сайтовете на ТРАНСГАЗ и БУЛГАРТРАНСГАЗ съгласно член 27 на Регламент (ЕС) № 2017/459 от 16 март 2017 г. (САМ NC).

Настоящият документ е съвместно разработен и публикуван от:

| | |
|--|--|
| БУЛГАРТРАНСГАЗ ЕАД | СНТГН ТРАНСГАЗ С.А. |
| бул. "Панчо Владигеров" № 66 Люлин 2, пощенска кутия 3, София 1336 | Medias, no.1, Piata C.I.Motas, Sibiu county, postal code 551130 |
| България | Румъния |
| Тел.: + 359/2/939 63 00 | Тел.: + 4/0269/80 33 33 |
| Факс: + 359/2/925 00 63 | Факс: + 4/0269/83 90 29 |
| ел.поща: info@bulgartransgaz.bg | ел.поща: cabinet@transgaz.ro |
|  BULGARTRANGAZ |  TRANSGAZ MAGISTRALA ENERGIEI |

Съдържание

| | |
|--|-----------|
| Въведение | 5 |
| 1. Описание на Проекта за добавен капацитет и оценка на относителните разходи | 6 |
| 1.1. БУЛГАРТРАНСГАЗ | 6 |
| 1.2. ТРАНСГАЗ | 6 |
| 2. Ниво на предлагане | 7 |
| 3. Алтернативен механизъм за разпределяне на добавен капацитет | 9 |
| 4. Предварителен график | 9 |
| 5. Общи правила и условия за участие в Обвързващата фаза | 10 |
| 5.1. Булгартрансгаз | 10 |
| 5.2. Трансгаз | 10 |
| 6. Продължителност на изпълнение на проекта | 11 |
| 6.1. БУЛГАРТРАНСГАЗ | 11 |
| 6.2. ТРАНСГАЗ | 11 |
| 7. Елементите IND и RP за подход с фиксирана цена | 11 |
| 7.1. БУЛГАРТРАНСГАЗ | 11 |
| 7.2. ТРАНСГАЗ | 11 |
| 8. Ниво на ангажираност на потребителя (коефициент f) | 11 |
| 8.1. БУЛГАРТРАНСГАЗ | 11 |
| 8.2. ТРАНСГАЗ | 12 |
| 9. Прогноза(и) за търсене на капацитет | 12 |
| 10. Намалвяване на използването на друга неамортизирана газова инфраструктура | 12 |
| 11. Информация за контакт | 13 |
| Приложение 1 – Общи условия на БУЛГАРТРАНСГАЗ | 14 |

Отказ от отговорност

Всеки ОПС е действал добросъвестно, за да гарантира, че информацията в проекта на това Предложение за проект е вярна към датата на настоящото Предложение за проект, но никой ОПС не декларира, нито гарантира точността или пълнотата на информацията, като ОПС няма да поема никаква отговорност от какъвто и да е вид за неточности или непълноти в информацията. Освен това ОПС нямат задължение да актуализират Предложението за проект във връзка с промени, възникнали след датата на публикуването на Предложението за проект. Независимо от това, ако в Предложението за проект е предоставена нова или преработена информация, ОПС не носят никаква отговорност пред трети страни. ОПС не носят отговорност пред трети страни за действия, бездействия, нарушения или решения на другите ОПС или трети страни.

Това предложение за проект ще бъде предоставено за обществена консултация за период от един месец, считано от датата на неговото публикуване. Предложението заедно с Приложенията и други съпровождащи документи подлежат на промяна и ще бъде представено пред националните регулаторни органи за окончателно одобрение.

Въведение

В момента, българската газопреносна система, експлоатирана от “Булгартрансгаз” ЕАД (“БУЛГАРТРАНСГАЗ”) и румънската газопреносна система, експлоатирана от ТРАНСГАЗ С.А. (“ТРАНСГАЗ”) са взаимосвързани в региона на българо-румънската граница и предлагат капацитет в две точки на междусистемно свързване – IP Негру Вода 1 /Кардам (код EIC: 21Z000000000159I) и IP Русе - Гюргево (код EIC: 21Z0000000002798).

Регламент на Комисията (ЕС) 2017/459 от 16 март 2017 г. (“СМ НС”)¹ установява хармонизирана за целия Европейски съюз процедура за предлагане на добавен капацитет между държавите-членки.

ОПС стартираха първата фаза от процедурата за добавен капацитет на 3 юли 2023 г. съгласно СМ НС. ОПС получиха необвързващи прогнози за търсене и изготвиха съвместен [Доклад за оценка на търсенето \(ДОТ\)](#), който беше публикуван на 23 октомври 2023 г. за оценка на търсенето на пазара за допълнителен капацитет със заключението, че има достатъчно индикативно търсене за започване на технически проучвания за потенциален проект/проекти за добавен капацитет на българо-румънската граница (IP Негру Вода 1/Кардам и IP Русе - Гюргево).

Въз основа на техническата осъществимост, заявката/заявките за капацитет, получени във фазата на необвързващите прогнози за търсене и ДОТ, ОПС анализираха потенциални инфраструктурни развития в преносните си системи, за да изпълнят заявките на заинтересованите страни за добавен капацитет в посока България → Румъния.

Проектът за добавен капацитет, описан в настоящия документ, цели да увеличи техническия капацитет между входно-изходните системи на БУЛГАРТРАНСГАЗ и ТРАНСГАЗ в IP Негру Вода/Кардам, като двата ОПС възнамеряват да предлагат групиран капацитет в посока България→Румъния.

Всички заинтересовани страни са поканени да участват в обществената консултация, като изпратят своите коментари и предложения по този документ в писмен вид на списъка с контакти на последната страница в срок до 29 февруари 2024 г.

След края на обществената консултация и по-нататъшните уточнения на проекта на Предложението за проект, ОПС ще представят окончателното Предложение за проект на съответните национални регулаторни органи (НРО) за тяхното съгласувано одобрение. В случай на положително решение на НРО, ще започне Обвързващата фаза и ще бъде публикувано съобщение на интернет страниците на ОПС поне 2 месеца преди обвързващите търгове.

¹ Регламент на Комисията (ЕС) 2017/459 от 16 март 2017 за установяване на Мрежов кодекс относно механизмите за разпределяне на капацитет в газопреносни системи и за отмяна на Регламент (ЕС) № 984/2013

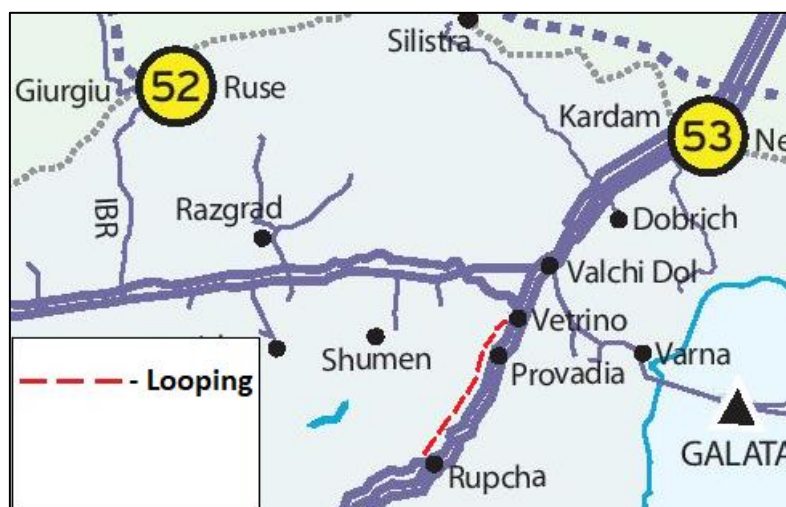
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32017R0459>

1. Описание на Проекта за добавен капацитет и оценка на относителните разходи

1.1. БУЛГАРТРАНСГАЗ

Следният Проект за добавен капацитет е нужен от страната на БУЛГАРТРАНСГАЗ, за да се осигури добавен капацитет на българо-румънската граница в посока БУЛГАРТРАНСГАЗ → ТРАНСГАЗ в IP Негру Вода 1/Кардам:

- изграждане на лупинг с дължина 63 км DN1200 (Рупча - Ветрино);
- реверсиране на КС Кардам (без необходимост от нови компресори).



Добавен капацитет в размер на 137,2 (kWh/d), (посока на газа БУЛГАРТРАНСГАЗ→ТРАНСГАЗ)

Проектът ще осигури общо 137.2 GWh/d добавен капацитет в IP Негру Вода 1/Кардам в посока от България към Румъния.

Изпълнението на проекта ще позволи също така да се поддържа налягане от 48,5 bar на IP Негру Вода 1/Кардам в случай на устойчив дългосрочен постоянен поток от най-малко 10,0 mcm/d в същата посока.

Прогнозният ориентировъчен общ разход за изпълнението на Проекта на БУЛГАРТРАНСГАЗ възлиза на 198,93 милиона евро.

Очаква се процесът да приключи до края на третото тримесечие на 2027 г.

1.2. ТРАНСГАЗ

Не са необходими инвестиции от румънска страна, за да се осигури увеличаване на капацитета на IP Негру Вода 1/Кардам (BG-RO) със 137,2 GWh/d добавен капацитет.

2. Ниво на предлагане

Съгласно описаната по-горе конфигурация на Проекта за добавен капацитет ще бъде възможно да се предлага едно ниво на предлагане като групиран твърд добавен капацитет в IP Негру Вода 1/Кардам в посока от България към Румъния.

На Участниците добавеният капацитет ще бъде предлаган като групиран продукт с най-ранна възможна начална дата, която ще бъде съответната планирана Дата на търговска експлоатация. Съгласно разпоредбите на член 8.8 на САМ NS, БУЛГАРТРАНСКАЗ и ТРАНСКАЗ ще заделят размер поне от 10% от капацитета на действително изградения добавен капацитет, които ще се предлага като краткосрочен капацитет.

Нивото на предлагане в таблицата по-долу представлява дългосрочния добавен капацитет, който би могъл да бъде разпределен в Обвързващата фаза на подаване на оферти на този Проект за добавен капацитет.

| IP Негру Вода 1/Кардам | Предлаган добавен капацитет (GWh/d) |
|-------------------------|-------------------------------------|
| Твърд добавен капацитет | 137,2 |
| Предлаган капацитет | 123,5 |
| Начална дата | Четвърто тримесечие на 2027 г. |

Таблицата по-долу показва на по-детайлно ниво хармонизираното предлагане, което двата ОПС ще предоставят на пазара при годишните/многогодишните търгове, насрочени за 1 юли 2024 г., където може да се види структурата на предлагане. Моля, имайте предвид, че при определяне на наличния капацитет от съществуващия капацитет, са взети предвид резервирания капацитет и капацитетът, необходим да бъде заделен за краткосрочни продукти, т.е. 10% от съществуващия технически капацитет през първите 5 газови години (през газови години 2024/2025 и 2028/2029 включително) и 20% през следващите години в съответствие с чл. 8 (8) от NS САМ, както и 10% от добавения капацитет, започвайки от 2027/2028 г.

| Брой години | Газова година | Предлагане на наличен съществуващ капацитет на IP Негру Вода 1/Кардам (kWh/h/година) | Предлагане на добавен капацитет (kWh/h/година) | Ниво на хармонизирано предлагане в посока BG→RO за съществуващ и добавен капацитет (kWh/h/година) |
|-------------|------------------|--|--|---|
| 1 | 2024/2025 | 140 993 764 | | 140 993 764 |
| 2 | 2025/2026 | 140 993 764 | | 140 993 764 |
| 3 | 2026/2027 | 141 993 764 | | 141 993 764 |
| 4 | 2027/2028 | 141 993 764 | 123 480 000 | 265 473 764 |
| 5 | 2028/2029 | 141 993 764 | 123 480 000 | 265 473 764 |
| 6 | 2029/2030 | 126 216 679 | 123. 480 000 | 249. 696 679 |
| 7 | 2030/2031 | 126 216 679 | 123. 480 000 | 249. 696,679 |
| 8 | 2031/2032 | 126 216 679 | 123. 480 000 | 249. 696 679 |
| 9 | 2032/2033 | 126 216 679 | 123. 480 000 | 249. 696,679 |
| 10 | 2033/2034 | 126 216 679 | 123. 480 000 | 249. 696,679 |
| 11 | 2034/2035 | 126 216 679 | 123. 480 000 | 249. 696,679 |
| 12 | 2035/2036 | 126 216 679 | 123. 480 000 | 249. 696,679 |
| 13 | 2036/2037 | 126 216 679 | 123. 480 000 | 249. 696,679 |
| 14 | 2037/2038 | 126 216 679 | 123. 480 000 | 249. 696,679 |
| 15 | 2038/2039 | 126 216 679 | 123. 480 000 | 249. 696,679 |
| 16 | 2039/2040 | 126 216 679 | 123. 480 000 | 249. 696,679 |
| 17 | 2040/2041 | 126 216 679 | 123. 480 000 | 249. 696,679 |
| 18 | 2041/2042 | 126 216 679 | 123. 480 000 | 249 696 679 |

За избягване на съмнение, БУЛГАРТРАНСГАЗ и ТРАНСГАЗ поясняват на заинтересованите страни, че с тази процедура на добавен капацитет ще се предлага само твърд групиран

капацитет от двете страни на IP.

В случай, че един от ОПС завърши планирания проект за инфраструктурно развитие по-рано от първоначално предложената начална дата, всеки ОПС си запазва правото да предлага добавения капацитет като твърд негрупиран капацитет, наличен като стандартен капацитетен продукт в посока BG→RO.

3. Алтернативен механизъм за разпределяне на добавен капацитет

БУЛГАРТРАНСГАЗ и ТРАНСГАЗ се договориха да използват стандартна тръжна процедура на разпределяне на добавения капацитет.

БУЛГАРТРАНСГАЗ и ТРАНСГАЗ ще предлагат добавения капацитет заедно със съответния наличен капацитет в ежегодния търг за годишен капацитет под формата на стандартни групирани продукти в търгове с явно наддаване и периодично повишение на тръжната цена в съответствие с член 17, по подразбиране, както и в съответствие с член 8, параграфи 8 и 9 и член 19 на CAM NC.

Търговете ще се провеждат на Регионалната платформа за резервиране на капацитет (RBP).

4. Предварителен график

В тази глава се описва предложения график за приключване на Проекта за добавен капацитет и се предоставят прогнози за времето, необходимо за реализацията на новия добавен капацитет.

Обществената консултация по проекта на Предложението за проект ще бъде в срок до 29 февруари 2024 г. БУЛГАРТРАНСГАЗ и ТРАНСГАЗ възнамеряват да финализират и предадат окончателното Предложение за проект на НРО до 31 март 2024 г. Решението на НРО по Предложението за проект се очаква в края на месец април 2024 г. Обвързващата фаза ще започне с публикуването на Съобщението за обвързващата фаза. В случай на одобрение от НРО, съобщението за обвързващата фаза се очаква да бъде публикувано най-късно на 1 май 2024 г.

| Фаза/Дейност | Дата |
|---|----------------------------------|
| Необвързваща фаза | |
| Публикуване на проекта на Предложението за проект за обществена консултация | 31 януари 2024 г. |
| Период на обществена консултация | 1 февруари – 29 февруари 2024 г. |
| Представяне на Предложението за проект на НРО за одобрение | Не по-късно от 31 март 2024 г. |
| Публикуване на съгласувано решение от НРО по Предложението за проект | Не по-късно от 26 април 2024 г. |

| Фаза/Дейност | Дата |
|---|-----------------------|
| Обвързваща фаза | |
| Публикуване на съобщението | 1 май 2024 г. |
| Информационна фаза | 1 май – 1 юли 2024 г. |
| Предлагане на добавен капацитет на търг | 1 юли 2024 г. |

Към края на двумесечната информационна фаза, започваща с издаването на Съобщението за обвързващата фаза („Информационната фаза“), страните, заинтересовани от участие в Обвързващата фаза на оферирание, ще бъдат помолени да се регистрират при съответните ОПС (съгласно изискванията на съответния ОПС), за да бъдат допуснати до участие.

В началото на Информационната фаза, заедно със Съобщението за обвързващата фаза, БУЛГАРТРАНСГАЗ и ТРАНСГАЗ ще осигурят списък със съответната документация, която трябва да бъде представена от Участниците за регистрацията им и съответния краен срок за подаване на подобна документация.

Търгът за добавен капацитет ще бъде проведен на 1 юли 2024 г. ОПС ще предлагат добавения капацитет заедно със съответния свободен капацитет, ако има наличен. Ще се предлагат само координирани нива на предлагане.

5. Общи правила и условия за участие в Обвързващата фаза

По време на фазата на обвързващо разпределение на капацитет, БУЛГАРТРАНСГАЗ и ТРАНСГАЗ възнамеряват да предложат добавен капацитет на ежегодния търг за годишен капацитет на Регионалната платформа за резервиране на капацитет (RBP).

За всеки ОПС са разработени общи правила и условия за участие в неговите търгове за добавен капацитет през 2024 г.

5.1. Булгартрансгаз

Общите правила и условия на БУЛГАРТРАНСГАЗ, които мрежовия потребител приема, за да участва и да има достъп до капацитет във фазата на обвързващо разпределение на капацитет от процедурата за добавен капацитет, са изложени в **Приложение 1** към настоящия документ.

5.2. Трансгаз

Общите правила и условия, които мрежовият потребител трябва да приеме, за да участва и да получи достъп до капацитет във фазата на обвързващо разпределение на капацитет в процедурата за добавен капацитет, са предвидени в Наредба 130/2020 на ANRE, както е изменена, която може да бъде намерена [ТУК](#).

6. Продължителност на изпълнение на проекта

6.1. БУЛГАРТРАНСГАЗ

Проектът за добавен капацитета на IP от страна на Булгартрансгаз се очаква да бъде въведен в експлоатация до края на третото тримесечие на 2027 год. Срокът, обаче, е условен и може да претърпи потенциални корекции в бъдеще, в зависимост от положителния резултат от икономическия(те) тест(ове) както от българска, така и от румънска страна, приключването на процедурата за добавен капацитета с одобрение от съответните НРО и сключването на Договора за пренос на газ със съответните ОПС.

6.2. ТРАНСГАЗ

Не са необходими инвестиции от румънска страна.

7. Елементите IND и RP за подход с фиксирана цена

7.1. БУЛГАРТРАНСГАЗ

По отношение на добавения капацитет, БУЛГАРТРАНСГАЗ възнамерява да прилага плаваща приложима дължима цена, изведена от ценовата методика на дружеството ("Методика за определяне на цени за достъп и пренос на природен газ през газопреносните мрежи, собственост на „Булгартрансгаз“ ЕАД (публикувана от Държавната комисия за енергийно и водно регулиране, обн. в ДВ, бр. 72 от 29.08.2014 г., в сила от 01.10.2014 г.).

Поради това БУЛГАРТРАНСГАЗ не обмисля приемането на подход с фиксирани цени и следователно елементите IND и RP, предвидени в Регламент (ЕС) 2017/460 на Комисията, не са приложими.

7.2. ТРАНСГАЗ

SNGTN TRANSGAZ S.A. не избира прилагането на подход с фиксирани цени за възлагане на обществена поръчка на добавен капацитет през 2024 г. (член 28, параграф 1, буква ж) NC CAM).

8. Ниво на ангажираност на потребителя (коефициент f)

Тази глава описва предварителното предложение на ОПС за нивото на ангажираност на потребителите (коефициент f), което да бъде взето предвид при изпълнение на икономическите тестове, предвидени в членове 22 и 24 от Регламента.

БУЛГАРТРАНСГАЗ и ТРАНСГАЗ ще представят на КЕВР и ANRE окончателно предложение за нивото на коефициента(ите) f в края на фазата на проектиране в съответствие с разпоредбите на член 28.1 от Регламента.

8.1. БУЛГАРТРАНСГАЗ

Предварителното ниво на ангажираност на потребителите (коефициент f), предложено от българска страна, е 0.7. БУЛГАРТРАНСГАЗ ще представи на КЕВР окончателно предложение за

нивото на коефициента(ите) f в края на фазата на проектиране в съответствие с разпоредбите на член 28.1 от САМ NS. Коефициентът(ите) f , използван(и) за извършване на проверката за икономическа целесъобразност, ще бъде окончателно определен от EWRC в съответствие с член 28 от САМ NS.

8.2. ТРАНСГАЗ

Нивото на ангажираност на потребителите, изразено като оценка за коефициента f , е 1.

9. Прогноза(и) за търсене на капацитет

Съгласно разпоредбите на САМ NS, на 3 юли 2023 г. ОПС поканиха всички заинтересовани страни да представят своите необвързващи прогнози за търсене на добавен капацитет в съществуващи или нови точки на междусистемно свързване. Съгласно Регламент (ЕС) 459/2017 на Комисията, в този ДОТ са включени следните периоди:

- a) необвързващи прогнози за търсене, получени в рамките на 8 седмици след началото на ежегодния търг за годишен капацитет на 3 юли 2023 г.
- b) необвързващи прогнози за търсене, получени по-късно от 8 седмици след началото на ежегодния търг за годишен капацитет на 3 юли 2023 г., разгледани в текущия цикъл за добавен капацитет.

В съвместния ДОТ между БУЛГАРТРАНСГАЗ и ТРАНСГАЗ са разгледани всички необвързващи прогнози за търсене на добавен капацитет.

След публикуването на ДОТ не са получени допълнителни прогнози за търсене за точките на междусистемно свързване на българо-румънската граница.

10. Намаляване на използването на друга неамортизирана газова инфраструктура

Не се очаква реализацията на проекта за добавен капацитет да доведе до намаляване на използването на други съществуващи газови инфраструктури в двете съседни входно-изходни системи.

11. Информация за контакт

| | |
|---|---|
| БУЛГАРТРАНСГАЗ ЕАД | СНТГН ТРАНСГАЗ С.А. |
| Никола Делев | Теодора Барбу |
| и.д. директор на дирекция "Стратегическо планиране и развитие" | Ръководител отдел „Управление на преносен капацитет“ |
| бул. "Панчо Владигеров" № 66 Люлин 2, пощенска кутия 3, София 1336 | Medias, no.1, Piata C.I.Motas, Sibiu county, postal code 551130 |
| България | Румъния |
| Тел.: + 359/2/939 66 74 | Тел.: + 4/0269/80 31 25 |
| Факс: + 359/2/925 00 63 | Факс: + 4/0269/84 11 81 |
| Email: Nikola.Delev@bulgartransgaz.bg | Email: demand.assessment@transgaz.ro |

Приложение 1 – Общи условия на БУЛГАРТРАНСГАЗ

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ И ДОСТЪП ДО КАПАЦИТЕТ В ОБВЪРЗАЩАТА ФАЗА НА РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ДОБАВЕН КАПАЦИТЕТ НА ГРАНИЦАТА МЕЖДУ БЪЛГАРИЯ И РУМЪНИЯ (ОУ за участие в Търга)

1. Общи разпоредби

1.1. Настоящите Общи условия (наричани по-долу: „ОУ за участие в Търга“) определят общите условия, които Участникът трябва да приеме, за да участва в Търга и да получи достъп до добавения капацитет, предоставен на Търга.

1.2. Услугите по пренос за капацитета, разпределен по Търга, ще се предоставят съгласно Договора за пренос, настоящите Общи условия за участие в Търга, както и в съответствие с Общите условия на Договора за пренос към Договора за достъп и пренос на природен газ през газопреносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД, приложими във всеки определен момент (наричани по-нататък: "ОУ") и Тарифата. Настоящите Общи условия за Търга, след разпределение на капацитета от Търга, ще определят специфичните правила за предоставяне на услуги по пренос от БУЛГАРТРАНСГАЗ на Участника по отношение на капацитета, разпределен на този Участник като част от Търга. Настоящите ОУ за Търга не изключват разпоредбите на ОУ, по-конкретно по отношение на финансовите гаранции, потвърждаващи финансовата способност на Участника да изпълни финансовите си задължения към БУЛГАРТРАНСГАЗ за изпълнение на Договора за пренос, включително начините и условията за ползването им от БУЛГАРТРАНСГАЗ.

1.3. С подаване на оферта в Търга, Участникът приема без резерви условията, посочени в ОУ, Тарифата и в настоящите ОУ за Търга.

1.4. Настоящите Общи условия за Търга са изготвени на български и английски език. В случай на несъответствие между българската и английската версия на тези ОУ за търг, българската версия ще бъде с предимство.

2. Дефиниции

2.1. Търг - ежегоден търг за годишен капацитет, провеждан при условията, посочени в Мрежовия кодекс за разпределение на капацитет, при който заедно със съществуващия наличен капацитет, ако има такъв, се предоставя добавен капацитет на точка за междусистемно свързване Негру Вода 1/Кардам.

2.2. „Булгартрансгаз“ ЕАД със седалище гр. София, действащ като оператор на преносна система в България.

2.3. Общи условия на Договора за пренос - Общи условия към Договор за достъп и пренос на природен газ през газопреносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД - понастоящем обвързващи Общи условия, публикуван на [уебсайта](#) на БУЛГАРТРАНСГАЗ.

Тези Общи условия за Търга се отнасят до Общите условия на Договора за пренос, одобрени с решение на Управителния съвет на Булгартрансгаз №. 733 от 31 август 2023 г. или всяка следваща версия на ОУ, която заменя или изменя гореспоменатите.

- 2.4. Трансгаз - компания под наименованието Трансгаз С.А., със седалище в Medias, no.1, Piata C.I.Motas, Sibiu county, postal code 551130, действаща като оператор на преносна система в Румъния;
- 2.5. RBP - платформа, използвана за предлагане на капацитет в съответните преносни системи на IP Негру Вода 1/Кардам от БУЛГАРТРАНСГАЗ и ТРАНСГАЗ;
- 2.6. Проект - проект за създаване на нов технически капацитет на съществуващата точка за междусистемно свързване Негру Вода 1/Кардам въз основа на разпределение на капацитет в текуща процедура за добавен капацитет;
- 2.7. Тарифа - приложим към момента списък с цени за достъп и пренос и правила за прилагането им, изготвени от БУЛГАРТРАНСГАЗ и въведени като задължителни при разплащания с Участника, публикувани на [уебсайта](#) на БУЛГАРТРАНСГАЗ.
- 2.8. Ползвател - субект, използващ преносната система по силата на договор за пренос.
- 2.9. Участник - Кандидат, за който БУЛГАРТРАНСГАЗ счита, че отговаря на изискванията за участие в Търга.
- 2.10. Икономически тест (или ЕТ) - тест, прилаган за оценка на икономическата жизнеспособност на Проекта за добавен капацитет
- 2.11. "ГТА" или "Споразумение за пренос на газ" - споразумение за пренос на газ, подписано от ОПС и Участник, на когото е разпределен добавен капацитет, след разпределянето на този капацитет съгласно Процедурата за добавен капацитет.

3. Обвързваща фаза на разпределение на добавен капацитет

- 3.1. В обвързващата фаза на разпределение на добавен капацитет по Проекта, БУЛГАРТРАНСГАЗ ще предостави добавен капацитет за точка на междусистемно свързване Негру Вода 1/Кардам, в посоката на потока от България към Румъния и под формата на петнадесет (15) продукта за годишен добавен капацитет, обхващащи петнадесет (15) газови години, от 1 октомври 2027, 07:00 ч. до 1 октомври 2042, 07:00 ч.
- 3.2. През Обвързващата фаза на разпределение на добавен капацитет, всеки годишен продукт се предоставя чрез един отделен Търг за добавен капацитет на ниво 123.480.000 kWh/d, заедно със съществуващия наличен капацитет, ако има такъв.
- 3.5. БУЛГАРТРАНСГАЗ ще вземе инвестиционното решение за реализиране на Проекта, при условие че БУЛГАРТРАНСГАЗ и ТРАНСГАЗ са получили положителни резултати от икономическите тестове и са сключили споразумение за изпълнение на Проекта.
- 3.6 С участието си във Фазата на подаване на оферти, всеки Участник приема, че:
- Разпределението на капацитет, посочено в Процедурата за добавен капацитет, зависи от положителния резултат от ЕТ на съответните ОПС;
 - в случай на отрицателен резултат от Икономическия тест, извършен преди разпределението на капацитет, БУЛГАРТРАНСГАЗ, ако е приложимо, връща представените от Участниците Финансови гаранции и не се разпределя договорен капацитет за пренос;
 - в случай на отрицателен резултат от Икономическия тест, извършен преди разпределението на капацитет, БУЛГАРТРАНСГАЗ, ако е приложимо, връща представените от Участниците Финансови гаранции и не се разпределя договорен

капацитет за пренос;

- в случай на положителен резултат от ЕТ, извършен преди разпределението на капацитет, успешният Участник сключва GTA;
- в случай че на Участник не бъде разпределен добавен капацитет след положителен ЕТ, Финансовите гаранции се връщат; и
- Чрез подаване на обвързваща заявка до БУЛГАРТРАНСГАЗ, Участникът приема, че въпросната заявка представлява неотменим ангажимент за сключване на GTA с БУЛГАРТРАНСГАЗ, предмет на положителен Икономически тест.

4. Условия за участие в Търг

4.1. БУЛГАРТРАНСГАЗ ще проведе обвързващата фаза на разпределение на добавен капацитет на RBP платформата, съгласно условията за ползване на платформата, които стават обвързващи в деня на провеждане на Търга.

4.2. За участие е необходимо следното:

- а) представяне на пълномощно за упълномощените лица за участие в Търга на БУЛГАРТРАНСГАЗ, освен ако Участникът вече не е представил подобно пълномощно;
- б) успешна регистрация на RBP платформата според БУЛГАРТРАНСГАЗ;
- в) представяне на финансови гаранции на стойност и във формат, посочени в настоящите ОУ за Търга, не по-късно от една седмица преди началото на Търга.

4.3 Участниците, които нямат регистрация като Потребители на услуги на БУЛГАРТРАНСГАЗ, следва да попълнят регистрационен формуляр, надлежно подписан от лице/лица, упълномощени да подписват правно обвързващи документи за дружеството, и да го представят на БУЛГАРТРАНСГАЗ.

Към регистрационния формуляр се подават и следните документи:

- **документ, удостоверяващ актуалното правно състояние на Заявителя** - извлечение от търговския регистър. Документът се издава не по-рано от един месец преди датата на подаване на регистрационния формуляр и в него трябва да са посочени лицата, упълномощени да подписват правно обвързващи документи от името на Заявителя;
- *оригинални документи, удостоверяващи, че Заявителя не е в несъстоятелност, производство по ликвидация и не е обявен в несъстоятелност.*

В случай, че националното законодателство на държавата, в която е учреден Заявителя, не предвижда издаване на подобни документи от държавни органи, Заявителят представя писмена декларация, подписана от надлежно упълномощено лице, с която потвърждава, че такъв документ не може да бъде издаден съответното национално законодателство и че Заявителят не е в несъстоятелност, производство по ликвидация и не е обявен в несъстоятелност;

- **изрично нотариално заверено пълномощно**, ако регистрационния формуляр се подписва от лице, което не е вписано в Търговския регистър като имащо право да представлява дружеството и да подписва документи с правна сила от името на дружеството;

Всички горепосочени документи се представят в оригинал на езика, на който са издадени и при

необходимост придружени с превод на български или английски език. Документите се заверяват с апостил съгласно Хагската конвенция от 1961 г., като преводът трябва да бъде нотариално заверен (извършен от заклет преводач).

БУЛГАРТРАНСГАЗ трябва да потвърди успешната регистрация и да осигури достъп до Търга на RBP платформата.

4.4. Добавеният капацитет ще бъде разпределен чрез Търга като групиран капацитет, заедно със съществуващия наличен капацитет, ако има такъв. За да участва в Търга, Участникът трябва също да отговаря на условията за участие, определени от ТРАНСГАЗ.

4.5. Услугите по пренос по отношение на разпределения на Търга капацитет, се предоставят в съответствие със сключения договор за пренос и приложенията към него, както и според Тарифата, която е задължителна във всеки определен момент. След разпределение на капацитета от Търга, настоящите Общи условия за Търга представляват приложение към договора за пренос, сключен между БУЛГАРТРАНСГАЗ и Участника, регламентиращ подробните правила за предоставяне на услуги по пренос от БУЛГАРТРАНСГАЗ на съответния Участник по отношение на добавения капацитет, разпределен на този участник в Търга.

5. Финансово обезпечение за участие в търга и разпределение на добавения капацитет

5.1. За да участва в търга, Участникът следва представи финансова обезпечение, потвърждаващо финансовата способност на Участника да изпълнява задълженията си към БУЛГАРТРАНСГАЗ по офертата, във форма, дата и размер, посочени в настоящите Общи условия.

5.2. Участникът следва да създаде обезпечението в една от следните форми:

- а) банкова гаранция;
- б) парична сума.

5.3. Участникът трябва да учреди обезпечението не по-късно от 1 (една) седмица преди търга, като предостави на БУЛГАРТРАНСГАЗ писмен документ, доказващ учредяването на финансовото обезпечаване (т.е. оригинална банкова гаранция или потвърждение за банков превод по банковата сметка на БУЛГАРТРАНСГАЗ).

5.4. Участникът следва да учреди финансово обезпечение в минимален размер от 10% от стойността на капацитета, който участникът очаква да бъде разпределен (въз основа на индикативната тарифа, предоставена от БУЛГАРТРАНСГАЗ) плюс очакваното от участника ниво на тръжните надбавки, които могат да възникнат в търга, изчислени на базата на количеството капацитет, обхванат от офертата на даден участник в търга, и публикувана от БУЛГАРТРАНСГАЗ индикативна ставка на таксата за пренос, приета от БУЛГАРТРАНСГАЗ за извършване на проверка за икономическа целесъобразност.

5.5. Финансовото обезпечение се издава в евро, изчислено по фиксирания курс евро/български лев на Българската народна банка.

5.6. Ако учредяването на финансовото обезпечение под формата на банкова гаранция, БУЛГАРТРАНСГАЗ изисква гаранционният документ да предвижда, че гаранцията е неотменима, непрехвърляема, безусловна, с възможност за пълно или частично усвояване и платима при първо поискване от БУЛГАРТРАНСГАЗ. Гаранцията се издава от банка от ЕС с текущ рейтинг от рейтингова агенция (минималното приемливо ниво е Baa2 за Moody's, BВВ за

Standard & Poor's или BBB за Fitch). Съдържанието на гаранцията трябва да е одобрено от БУЛГАРТРАНСГАЗ. В случай, че банкова компания, издаваща банкова гаранция, според случая, през периода, посочен в точка 5.11, загуби минималния рейтинг, посочен в изречението по-горе, Участникът е длъжен незабавно, не по-късно от 30 (тридесет) дни от загуба на рейтинга, да осигури финансово обезпечение, което отговаря на изискванията на тези Общи условия за търг.

Банковата гаранция трябва да съдържа задължение на банката-гарант да извърши безусловно плащане при първо писмено поискване от страна на БУЛГАРТРАНСГАЗ, в случай че Участникът не е изпълнил задължението си за плащане на дължимите суми по подписано ГТА.

5.7. Финансовото обезпечение, учредено под формата на паричен депозит, следва да бъде платено по следната, посочено от БУЛГАРТРАНСГАЗ, банкова сметка:

„Уникредит Булбанк“ АД

IBAN: BG88UNCR76301476061042

BIC код: UNCRBGSF

Преводът следва да има следното заглавие:

"Финансово обезпечение INC НЕГРУ ВОДА 1/КАРДАМ". Времето на предаване на обезпечението ще се счита, че е моментът на кредитиране на сметката на БУЛГАРТРАНСГАЗ.

5.8 Обвързващите оферти от Участниците ще се приемат само в границите на Финансовото обезпечение, които ще бъдат представени на БУЛГАРТРАНСГАЗ съгласно разпоредбите по-горе.

5.9. Десет (10) работни дни след приключване на разпределението на капацитета в търга, Участникът има право да поиска стойността на представеното финансово обезпечение да бъде коригирана спрямо разпределеното му ниво на капацитет, т.е. изчисляването на размера на финансовото обезпечение въз основа на размера на капацитета, разпределен му в резултат на търга, като се има предвид резервирания съществуващ наличен капацитет в допълнение към добавения, ако има такъв.

5.10. От момента на предоставянето на капацитета на Участниците, създаден в резултат на изпълнението на проекта от БУЛГАРТРАНСГАЗ и ТРАНСГАЗ, размерът на финансовото обезпечение, което Участникът е длъжен да поддържа, ще се изчислява на базата на таксите за предоставяне на преносни услуги за годишния продукт, разпределен на Участника в резултат на търга, в съответствие с настоящата Тарифа.

5.11. Участникът, получил добавения капацитет по Търга, се задължава да поддържа предоставеното на БУЛГАРТРАНСГАЗ финансово обезпечение в пълен размер и във формата, предвидена в настоящите Общи условия на търга, от момента, посочен в точка 5.3, до последния ден на втория (2) месец след края на последната газова година на преносни услуги, предоставени на Участника като част от капацитета, разпределен в обвързващата фаза на добавения капацитет.

5.12 След приключване на всяка газова година на предоставяната услуга, част от Финансовото обезпечение, съответстваща на резервирания капацитет през тази година, може да бъде освободена след искане от страна на участника, ако участникът няма дължими плащания към БУЛГАРТРАНСГАЗ.

5.12 БУЛГАРТРАНСГАЗ няма да дължи на Участника никакви лихви за времето, през което

сумата на Финансовото обезпечение, учредено под формата на финансов депозит, е била съхранявана при него в съответствие с настоящия документ, нито други допълнителни плащания на такси, разноски и др., свързани с Финансовото обезпечение.

5.13. В случай, че БУЛГАРТРАНСГАЗ използва Финансовото обезпечение, Участникът е длъжен да допълни Финансовото обезпечение до пълния размер, определено съгласно разпоредбите на Общите условия на търга всеки път в срок до петнадесет (15) дена, считано от използването на финансовото обезпечение от БУЛГАРТРАНСГАЗ.

6. Забавяне при предоставянето на капацитета и/или прекъсване в изпълнението на Проекта

6.1. БУЛГАРТРАНСГАЗ следва да уведоми Участниците достатъчно време преди забавянията в предоставянето на добавения капацитет, разпределен в търга, и/или прекъсване в изпълнението на Проекта.

6.2. БУЛГАРТРАНСГАЗ ще сподели със съответните Участници напредъка на Проекта за добавен капацитет. С подписването на GTA се счита, че Участникът е приел, че ако разрешенията, разрешителните, сервитутите, договорите за възлагане на обществени поръчки и всички други съответни права върху земята, необходими за етапа на строителство на проекта, не бъдат получени/подписани или се забавят, тогава сроковете за изпълнение на проекта за добавен капацитет ще се считат за съответно удължени и БУЛГАРТРАНСГАЗ няма да носи никаква отговорност пред никой Участник във връзка с такива забавяния, освен тази, която може да бъде посочена в съответното GTA.

7. Непреодолима сила

7.1. "Непреодолима сила" означава обстоятелства, които не са могли да бъдат предвидени, не могат да бъдат избегнати от и са извън контрола на Страната, включително, но не само следните:

(а) природни бедствия: наводнения, земетресения, свлачища, пожари, експлозии и други неизбежни аварии;

(б) стачки, бойкоти, блокади, саботажи, военни действия и войни.

7.2. За избягване на съмнение, липсата на средства не може да се счита за непреодолима сила. Случай на непреодолима сила не включва действия на държавните органи на държавата, в която е регистрирана Страната, или на държавата, в която е регистрирано седалището на Страната, или липсата на такива.

7.3. След настъпването на обстоятелства на непреодолима сила, засегнатата Страна уведомява другата Страна за настъпването, очакваната степен и продължителност на тези обстоятелства и предприема всички икономически обосновани мерки, които могат да бъдат полезни, за да се осигури възобновяване на нормалното изпълнение на договора във възможно най-кратък срок.

7.4. Прекратяването на Договора поради обстоятелства на непреодолима сила се извършва само по взаимно съгласие на Страните.

8. Други

8.1. След пускането в експлоатация на Проекта, Участникът има право да препродаде

капацитета, придобит в Търга, при условията, посочени в GTA, при условие, че купувачът се присъедини към правата и задълженията на Участника, посочени в настоящите Общи условия на търга.